



Piazza San Marcello, 5 - 00187 Roma  
Tel.: +39-06-699301 - Fax : +39-06-6792131-  
cons.gino@gmail.com

Boletín de información rápida  
del Secretariado General para las Comunicaciones

## Sucedió en el mes de julio

El 2 de julio de 1967, con una celebración presidida por el obispo Mons. **Giuseppe Carraro**, inició la vida regular en el monasterio de las Siervas de María Oblatas sacerdotales de Verona. Las monjas provienen del monasterio de las Siervas de María Ermitañas Descalzas de Carpenedo (Mestre de Venecia) y son: sor **María Giovanna** (regresó a Carpenedo), sor **María Marcella**, sor **María Gabriella**, sor **María Arcangela**, sor **María Serafina**, sor **María Annunziata**, sor **María Gesualda**, sor **Annamaria**, y la fundadora Madre **Teresa María Lavagnoli**.



Arte menor de los Siervos  
Monte Berico - Vicenza  
Himno a la vida

## Frailes ilustres de los Siervos

**Gregorio M. Alasia** nació en Sommaripa del Bosco (Cuneo), y el 28 de abril de 1596 entró en la Orden de los Siervos de María. El conde **Raimundo della Torre Valsassina**, señor de Duino, Italia, tuvo acuerdos con los representantes de la Orden, para fundar en Duino un convento de los Siervos con una escuela donde marginar la introducción de los protestantes. En 1601, Alasia, no sacerdote todavía, fue enviado a Duino para presidir los trabajos de construcción de la nueva Casa, y asumir la dirección. Fue el primer sacerdote Católico que se puso el problema de los textos en idioma esloveno indispensables para el cuidado de las almas, coleccionando, para uso de los sacerdotes católicos activos en Eslovenia, un Vocabulario Italiano y Esloveno, impreso en Udine en 1607 y del cual hoy se conoce una sola copia, conservada en la biblioteca de Lubina; comprende además del vocabulario verdadero y propio, una breve gramática eslovena, algunos diálogos italiano-esloveno, las oraciones más comunes, y cuatro "Alabanzas espirituales usuales que cantan estos pueblos en la mayores solemnidades del año". Dejando Duino en 1612, fue primero en Sommaripa, después, desde 1615 en Roma donde murió en el convento de San Marcelo, en 1626.

## De la ...Homilía de Pentecostés Del Papa Benedicto XVI (12 de junio de 2011)

Celebramos hoy la gran solemnidad de Pentecostés. Aunque, en cierto sentido, todas las solemnidades litúrgicas de la Iglesia son grandes, esta de Pentecostés lo es de una manera singular, porque marca, llegado al quincuagésimo día, el cumplimiento del acontecimiento de la Pascua, de la muerte y resurrección del Señor Jesús, a través del don del Espíritu del Resucitado.

En la liturgia de hoy vemos también una conexión ulterior. El Espíritu Santo es Creador, es al mismo tiempo Espíritu de Jesucristo, pero de modo que el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo son un solo y único Dios. Y a la luz de la primera lectura podemos añadir: el Espíritu Santo anima a la Iglesia. Esta no procede de la voluntad humana, de la reflexión, de la habilidad del hombre o de su capacidad organizativa, pues, si fuese así, ya se habría extinguido desde hace mucho tiempo, como sucede con todo lo humano. La Iglesia, en cambio, es el Cuerpo de Cristo, animado por el Espíritu Santo. Las imágenes del viento y del fuego, usadas por san Lucas para representar la venida del Espíritu Santo (cf. *Hch* 2, 2-3), recuerdan el Sinaí, donde Dios se había revelado al pueblo de Israel y le había concedido su alianza; «la montaña del Sinaí humeaba —se lee en el libro del Éxodo—, porque el Señor había descendido sobre ella en medio del fuego» (19, 18). De hecho, Israel festejó el quincuagésimo día después de la Pascua, después de la conmemoración de la huida de Egipto, como la fiesta del Sinaí, la fiesta del Pacto. Cuando san Lucas habla de lenguas de fuego para representar al Espíritu Santo, se recuerda ese antiguo Pacto, establecido sobre la base de la Ley recibida por Israel en el Sinaí. Así el acontecimiento de Pentecostés se representa como un nuevo Sinaí, como el don de un nuevo Pacto en el que la alianza con Israel se extiende a todos los pueblos de la Tierra, en el que caen todas las barreras de la antigua Ley y aparece su corazón más santo e inmutable, es decir, el amor, que precisamente el Espíritu Santo comunica y difunde, el amor que lo abraza todo. Al mismo tiempo la Ley se dilata, se abre, aun volviéndose más sencilla: es el nuevo Pacto, que el Espíritu «escribe» en el corazón de cuantos creen en Cristo. San Lucas representa la extensión del Pacto a todos los pueblos de la tierra a través de una lista de poblaciones considerable para aquella época (cf. *Hch* 2, 9-11). Con esto se nos dice algo muy importante: que la Iglesia es católica desde el primer momento, que su universalidad no es fruto de la inclusión sucesiva de comunidades diversas. De hecho, desde el primer instante, el Espíritu Santo la creó como Iglesia de todos los pueblos; abraza al mundo entero, supera todas las fronteras de raza, clase, nación; abate todas las barreras y une a los hombres en la profesión del Dios uno y trino. Desde el principio la Iglesia es una, católica y apostólica: esta es su verdadera naturaleza y como tal debe ser reconocida. Es santa no gracias a la capacidad de sus miembros, sino porque Dios mismo, con su Espíritu, la crea, la purifica y la santifica siempre.

## DEL CONSEJO GENERAL Y DE LOS SECRETARIADOS

### CIUDAD DEL VATICANO / BRASIL

Del *Osservatore Romano* del 8 de junio de 2011

"El Santo Padre ha nombrado al Obispo **Francesco Biasin**, Obispo de la Diócesis de Barra do Piraí – Volta Redonda (Superficie: 4.768; población: 804.000; católicos: 604.267; sacerdotes: 51; religiosos: 82; diáconos permanentes: 2), Brasil, Hasta ahora Obispo de Pesqueira (Brasil), el Obispo Biasin sucede al Obispo **João Maria Messi**, O.S.M. del cual el Santo Padre ha aceptado la renuncia al gobierno pastoral de la misma Diócesis, presentada después de haber alcanzado el límite de edad".

### PFT MARIANUM - ROMA

Con fecha del 1° de junio de 2011 la Congregación para la Educación Católica, nombró como "Preside" de la Pontificia Facultad Teológica "Marianum", para el próximo Trienio 2011-2014, al profesor fray **Salvatore M. Perrella**. Fray Salvatore sucede en el servicio a la Facultad al profesor **Silvano M. Maggiani** que por tres trienios guió la Facultad. A fray Silvano nuestro más sincero agradecimiento y a fray Salvatore nuestras felicitaciones y deseos mejores para un fructuoso servicio a la Orden y a la Iglesia. Fr. **Paolo M. Zanini** ha sido elegido "Vice Preside" el 27 de junio 2011.



## DE LAS PROVINCIAS Y CONVENTOS

### PEREGRINACIÓN PARA LOS FRAILES SIERVOS DE MARÍA EN IDIOMA INGLÉS.



El Secretario General para la Formación permanente, fray **Rhett M. Sarabia**, organizó para los frailes de idioma inglés una peregrinación de 13 días – del 23 de mayo al 4 de junio de 2011- a varios conventos italianos de mayor importancia de nuestra historia y espiritualidad. Esta iniciativa de la formación permanente había sido ya sugerida por el capí-

tulo general de Ariccia de 2007 que así se expresa: *Para seguir manteniendo en los frailes de toda edad un camino espiritual y una mirada atenta hacia la realidad que nos rodea, se organizarán cursos de actualización por grupos de frailes que trabajan en diversos campos de pastoral (CG 2007, n. 37b).* El objetivo era promover una experiencia espiritual por medio de visitas, momentos de oración, reflexión y el compartir la vida en relación a los lugares visitados o bien inspirados a los Santos y Beatos de la Orden. La peregrinación empezó en Roma, con la visita de las 4 Basílicas Mayores y la audiencia papal, después continuó hacia Monte Senario, desde donde fue posible Florencia, Siena, Faenza, Forlì, Ravena, Viareggio y Pisa. El 1° de junio el grupo se dirigió a la Eremita de Ronzano que ofrecía la posibilidad de visitar la Basílica de los Siervos en Bolonia la casa madre de las Religiosas Siervas de María de Galeazza y algunas Diaconías Laicas como la familia de **Lorena y Giorgio**. Después el grupo se dirigió a Vicenza, Monte Bérico, visitando la Basílica, El Instituto Missioni, la ciudad de Venecia y el convento de Santa Elena. Durante el viaje de regreso hacia Roma los peregrinos visitaron la ciudad de Todi celebrando la Santa Misa en la tumba de san Felipe Benicio y visitando las religiosas Reparadoras Siervas de María, su magnífico y artístico convento de Todi. Un agradecimiento particular a los organizadores, y en particular a fray **Camille M. Jacques**, el Cicerón y guía espiritual, a fray **Eugene M. Smith**, traductor y al chofer fray **Giuseppe M. Zampiva**.

### PEREGRINACIÓN A LA BASÍLICA DE GUADALUPE - MÉXICO

El sábado 28 de mayo, con invitación del Prior provincial fray **Gerardo M. Torres Ornelas**, se llevó a cabo la peregrinación anual de la Familia de los Siervos a la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe, en México. Con grande sorpresa para los organizadores, desde las primeras horas de la mañana empezaron a llegar los autobuses con los grupos provenientes de Aguascalientes, 80 personas, Celaya, 40 personas, Guadalajara, 40 personas, Córdoba y Orizaba, 40 personas, Maravatío, 10 personas, Xochimilco, 15 personas. Amozoc, 6 personas, y otros pequeños grupos. Al final se pudieron contar más de 300 personas. Tomaron parte también, un pequeño grupo del Centro Mariano de la Divina Providencia y Xochimilco, distinguiéndose por el gran trabajo y generoso servicio de atención a los que venían de lejos. También ellos se sintieron parte de la Familia de los Siervos, con un vínculo no jurídico sino mucho más consistente en el campo espiritual y cultural.

### PROVINCIA VENETA - ITALIA

El Prior general, fray **Ángel M. Ruiz Garnica**, acompañado del consejero de referencia, fray **Gino M. Leonardi**, realizó del 9 al 30 de junio de 2011 la visita canónica a la Provincia Véneta. Después de las reuniones preliminares con el Consejo provincial y los responsables de los secretariados de la Provincia, los visitadores, pasando de convento en convento, han dialogado, individualmente y comunitariamente, con

los frailes de las diferentes comunidades. El clima fraterno, sereno y sincero de los encuentros permitió conocer más profundamente el gran trabajo desarrollado por tantos frailes, algunos de los cuales de edad avanzada. Los visitantes se reunieron con varios miembros de la Familia de los Siervos y las monjas de los monasterios de Carpenedo, Verona y Arco. En particular en Údine el prior general presidió el rito de promesa en la Orden seglar de la señora **Eilers Biasutti** durante la muy asistida Santa Misa del domingo del Corpus Christi (24 de junio) en el santuario de la B. Virgen de las Gracias.

#### VENECIA, ITALIA - COMUNIDAD DE SANTA ELENA



La Comunidad de los Siervos de María de Santa Elena está celebrando el *Año jubilar de Santa Elena (2011-2012)*. Tal vez no todos saben que en 1211, en el tiempo de la cuarta cruzada, fueron trasladados de Constantinopla las reliquias del cuerpo de Santa Elena, madre del Emperador Constantino, por obra de Aicardo, canónigo regular y superior del monasterio, que ahora ha sido pasado a los Siervos de María. Las reliquias están todavía hoy ubicadas bajo el altar de la capilla dedicada a la santa. Entre los muros del grande complejo monumental del convento vivieron frailes ilustres, entre los cuales fray Paolo Sarpi, y muchos teólogos al servicio de la "Serenísima República de Venecia". La comunidad de S. Elena, animada por el prior fray **Carlo M. Serpelloni**, está llevando a cabo una serie de iniciativas religiosas y culturales (conciertos, congresos, estudios,...) para recordar no solamente el acontecimiento del traslado del cuerpo de S. Elena, sino también para dar a conocer mayormente la importancia de la presencia de los Siervos en Venecia a lo largo del curso de los Siglos.

#### RIO DE JANEIRO - BRASIL

Fr. **Joacir M. Borges**, que desde el mes de febrero vivía en la comunidad provincial de Rio de Janeiro, finalmente obtuvo el permiso de entrada y permanencia en Mozambique. Después de haber dado el adiós a sus familiares en Santa Catarina, partió para Mozambique el 3 de junio de 2011. El forma parte de un programa de colaboración, por dos años, de la Provincia brasileña con la Española para ayudar a la misión de Mozambique, sobre todo a nivel de formación.

#### MONTREAL – CANADÁ

El sábado 4 de junio el grupo de reflexión "Vocación y vida servita" organizó el sexto encuentro de espiritualidad servita con el tema. "Con Santa María vivir la salvaguardia de la creación". La reunión se llevó a cabo en la iglesia de San Donato en Montreal. Participaron con mucho interés unas 15 personas: religiosas, laicos miembros de la fraternidad seglar, frailes y amigos. La conferencia presentada por fray **Michel M. Tremblay**, ha sido preparada con la colaboración de fray **Paul-André M. Mailhot**.

#### BORGIO TOSSIGNANO (BO), ITALIA - PRG

"La provincia de Piamonte y Romaña (PRG) celebró la anual Reunión provincial en la Casa de Retiros "Villa Santa Maria" en Borgo Tossignano (BO) durante los días 7-9 de junio. El tema de la reflexión fué sobre la corresponsabilidad con los laicos. Fray **Giuseppe M. Zupa**, VEN, trató el tema intitulado "Nosotros y los laicos". Estuvieron presentes algunas personas laicas que ya trabajan con los frailes. Una tarde se dedicó a la presentación del Fondo Histórico "P. **Pacifico M. Branchesi**" por parte del prof. **Corrado Pin** y la inauguración del Centro de Estudios OSM (Santa María de los Siervos-Bolonia). A las 19 horas del 7 de junio se celebraron los aniversarios significativos de vida religiosa y presbiteral de algunos frailes con una Eucaristía solemne en la Basílica de los Siervos y con la participación de la Capilla Musical Santa María de los Siervos. El día 8 de junio fray **Rhett M. Sarabia**, PHI, presentó el tema de la Formación permanente 2011 relativo a la salvaguardia de la Creación. El último día se usó para una confrontación de los frailes sobre la vida de la provincia, partiendo de la relación del Prior Provincial, fray **Cesare M. Antonelli**. Fr. Rhett

#### BENBURB, IRLANDA

##### Capítulo provincial de la provincia de las Islas.

Los frailes de la Provincia de las Islas se reunieron en un capítulo provincial de renovación en el Convento de Benburb, Irlanda, del 20 al 24 de junio de 2011, bajo la presidencia del prior provincial fray **Bernard M. Thorne**. Participaron unos 22 frailes, sin embargo algunos por motivos de distancia o salud, tuvieron que renunciar a la reunión. Sin embargo participaron otras personas pertenecientes a las religiosas Siervas de María de Londres (Sor **Michelle Reilly**), del Instituto secular de los Siervos de María (**Mary Stephens SSI**) y de la Orden seglar (**Pat Clarke OSSM**). Estuvo presente también el "facilitador" del próximo capítulo electivo, fray **Brian McLaughlin CSSp**. "Huésped de honor" ha sido fray **Hubert M. Moons**, de Monte Senario, que ofreció algunas profundas reflexiones, basadas en la *Legenda De Origine*, y sobre las Constituciones OSM, en un contexto de "Ver, Juzgar y Actuar". Fray Hubert también habló a los huéspedes de la Orden seglar y a los amigos invitados al Capítulo en la última tarde durante la S. Misa y en un refrigerio fraterno. El capítulo decidió animar a cada comunidad a poner en práctica los temas sugeridos por fray Hubert y profundizarlos en los capítulos conventuales del año en curso.

## VICENZA, ITALIA - ISNTITUTO MISSIONI

El Instituto Superior de Ciencias Religiosas (ISSR) –afiliado a la PFT Marianum de Roma- que tiene su sede en la comunidad del Instituto Missioni de Vicenza, organizó un curso de Laurea Magistral (*Master*) de dos años, dedicado a los Santuarios, con el título “El Santuario, lugar de lo sagrado, meta de las peregrinaciones y centro de la civilización”. El interesante curso –único en el mundo- está dirigido sobre todo a los operadores pastorales de los santuarios, pero es útil también para formar nuevas figuras profesionales en los diferentes sectores del mundo histórico, artístico y cultural y turismo religioso. Los cursos ofrecidos dan espacio al conocimiento de los santuarios en las varias regiones, a la liturgia, culto y piedad popular; a la mariología, al arte y cultura; de la legislación a la administración de los santuarios, las visitas guiadas en los mayores santuarios italianos y europeos. Responsable de dicho curso es fray **Gino Alberto M. Faccioli**, de la Comunidad de Monte Bérico y responsable del ISSR que puede ser contactado en la siguiente dirección e-mail: [teologia@monteberico.it](mailto:teologia@monteberico.it)

## ÚDINE, ITALIA

La comunidad de Údine organiza un curso de *Ejercicios espirituales en la ciudad*, para sacerdotes, religiosos y religiosas, laicos, con el tema: “Las Bienaventuranzas evangélicas, fuente de espiritualidad”. El curso de ejercicios, guiado por Mons. **Carlo Ghidelli**, arzobispo emérito de Lanciano-Ortona y docente de la Facultad teológica de Italia septentrional de Milán, se realizará del 5-10 de septiembre de 2011 en los nuevos locales de la Residencia Universitaria de las Gracias, Údine. Para ulteriores informaciones dirigirse al Prior de la comunidad de Údine fray **Cristiano M. Cavedón**.

## VALINHOS - BRASIL

“Aquí en Valinhos seguimos nuestro trabajo de evangelización por medio de los medios de comunicación. En este mes tuvimos una cobertura televisiva en la Asamblea de los Obispos brasileños reunidos en el Santuario de Aparecida. En una tarde de la Asamblea presenté directamente desde el Santuario de Aparecida un programa con el título “Iglesia en comunión” deteniéndome sobre los desafíos de la evangelización de la pastoral urbana. Después como Siervo de María subrayé en todos los programas de televisión la necesidad de una formación mariana para intensificar siempre más la devoción hacia la Madre de Dios y Madre nuestra. Mientras tanto seguimos, como dimensión misionera, nuestros viajes en todo el territorio de Brasil con el proyecto “caravana de vida” con la celebración de la S. Misa de sanación, e incrementar o implantar la devoción a San Peregrino M. Laziosi”

**Fr. Rinaldo M. Stecanela**

## DE LA FAMILIA DE LOS SIERVOS

### MONASTERIOS DE LAS MONJAS SIERVAS DE MARÍA

Bajo la presidencia del Prior general fray **Ángel M. Ruiz Garnica**, las monjas del monasterio de Arco, Trento, Italia, reunidas en Capítulo, unánimemente



Las monjas del monasterio de Arco

han elegido a la priora de la comunidad a Sor **Anna María Di Domenico**, el 24 de junio de 2011. La elección, sin embargo, tuvo necesidad de la aprobación de la Santa Sede en cuanto que Sor Anna María deberá asumir su oficio de priora para un tercer trienio.

Anteriormente el pasado 16 de junio, fray **Franco M. Azzali**, Vicario general, había presidido al rito de elección de la Priora del Monasterio de San Ángel en Vado, las cuales monjas han confirmado a sor **María Francesca D'Amico** como priora de la comunidad.

## GITEGA – BURUNDI, SIERVAS DE MARÍA DE CHIOGIA

**Agua para todos pero a que precio.** En los próximos meses debería entrar en función una imponente obra realizada en Gitega, con los fondos de solidaridad del gobierno alemán, para donar el agua potable a todos los barrios y periferias. También en Bwoga llega el nuevo acueducto y hay fuentes donde la gente puede tomar el agua limpia, fuente de salud para combatir las infecciones intestinales y la tifoidea que deja cada año tantísimas víctimas sobre todo los niños. Pero no faltan las contradicciones. El gobierno ha anunciado el aumento de la boleta de 20 a 300% por m<sup>3</sup> y esto naturalmente ha suscitado la protesta de la gente. Parece que la decisión haya sido revocada y esperemos que se mantengan las promesas hechas de extender a toda la ciudad la electrificación.

## ANIVERSARIOS

**Felicitaciones** a fr **Reinhold M. Bodner**, TIR, en el 50° aniversario de ordenación presbiteral sucedida el 1 de julio de 1961.

## Una inocente sonrisa

